

# Konformitätszertifikat

Dem Unternehmen

Manufacturas Electricas, S.A.U. (M.E.S.A.) Poligono Industrial Trobika

ES 48100 Mungia Bizkaia, Martintxone Bidea No. 4

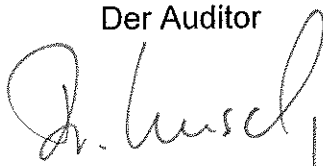
wird bescheinigt, dass es in dem gemäß Anlage angegebenen Umfang den Nachweis erbracht hat, die schweißtechnischen Qualitätsanforderungen nach

## DIN EN ISO 3834-2

zu erfüllen.

Zertifikat-Nr.: 2014 700 0059/3834  
Gültigkeitszeitraum: vom 04.01.2014 bis 03.01.2017  
Ausgestellt am: 18. Februar 2014


Der Auditor



Prof. Dr.-Ing. Kuscher



Zertifizierungsstelle

GSI - Gesellschaft für Schweißtechnik  
International mbH  
Niederlassung SLV Hannover  
  
Dr.-Ing. Mittelstädt

# Anlage

zum Konformitätszertifikat Nr.: 2014 700 0059/3834

## Umfang des Nachweises

Anwendungsbereich:	Gehäuse für Schaltzentralen und Schaltanlagen
Schweißprozesse:	135 Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode 135 Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode vollmechanisiert mit Roboter 136 Metall-Aktivgasschweißen mit schweißpulvergefüllter Drahtelektrode 136 Metall-Aktivgasschweißen mit schweißpulvergefüllter Drahtelektrode vollmechanisiert mit Roboter 141 Wolfram-Inertgasschweißen 141 Wolfram-Inertgasschweißen vollmechanisiert mit Roboter 784 Bolzenschweißen mit Hubzündung
Grundwerkstoffe:	Nichtrostende Stähle gem. DIN EN 10088
Schweißaufsichtsperson: (Vorname, Name, Geburtsdatum, Beruf)	Inigo Urkieta, geb. am 24.02.1972, Dipl.-Ing. in IWE-Ausbildung
Vertreter: (Vorname, Name, Geburtsdatum, Beruf)	José Luis Pérez Barco, geb. am 20.11.1957, PQC
Bemerkungen (Einschränkungen/Erweiterungen):	Das Unternehmen verfügt über ein zertifiziertes QM-System nach DIN EN ISO 9001:2008.  Die Abläufe und Zuständigkeiten sind entsprechend DIN EN ISO 3834-2 im QM-Handbuch durch Verfahrens- und Arbeitsanweisungen geregelt.  Die Schweißaufsichtsperson ist an die Aufgaben der DIN EN ISO 14731 gebunden. Die Forderungen aus staatlich geregelten Bereichen werden durch dies Zertifikat nicht berührt.



# Certificate

We confirm that the company

**Manufacturas Electricas, S.A.U. (M.E.S.A.) Poligono Industrial Trobika  
ES 48100 Mungia Bizkaia, Martintxone Bidea No. 4**

has proved its ability to fulfil the quality requirements in welding engineering,  
covered by the ranges described in the appendix, to the standards laid out in


## DIN EN ISO 3834-2

**Certificate-No.: 2014 700 0059/3834**

**Expiration Date: from 04.01.2014 to 03.01.2017**

**Hannover, 18.02.2014**

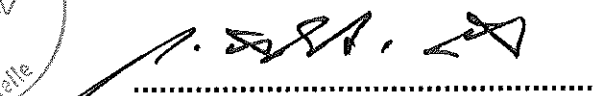
**Auditor**



.....  
**Prof. Dr.-Ing. G. Kuscher**



**Certification body**



.....  
**Dr.-Ing. R. Mittelstädt**

## Appendix 1 to Certificate

No.: 2014 700 0059/3834

### Range of certificate

Scope: Housing for control centers and switchgear

Welding processes: 135 metal active gas welding  
135 metal active gas welding (ROB)  
136 tubular cored metal arc welding with active gas shield  
136 tubular cored metal arc welding with active gas shield (ROB)  
141 tungsten inert gas welding  
141 tungsten inert gas welding (ROB)  
784 short-cycle dawn arc stud welding

Base materials: Stainless steel acc. to DIN EN 10088

Welding supervisor: Inigo Urkieta, born 24.02.1972  
(first name, name, date of birth, occupation) Dipl.-Ing. in training

Deputy: José Luis Pérez Barco, born 20.11.1957  
(first name, name, date of birth, occupation) PQC

Further deputies:  
Remarks

The company has a certified QM-system in accordance with DIN EN ISO 9001:2008. Processes and responsibilities are laid down according to DIN EN ISO 3834-2 in the QM-manual 'process and work instructions'.  
The welding supervisor is committed to the tasks of DIN EN ISO 14731.  
Requirements resulting from governmental regulations are not influenced by this certificate.

